

翟永明

紀念詩集

潛水艇的悲傷
翟永明集 1983-2014



潜水艇的悲伤

翟永明集

1985~2014

作家出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

潜水艇的悲伤：翟永明集 1983~2014 / 翟永明 著. — 北京：作家出版社，2015.3
(标准诗丛)
ISBN 978-7-5063-7697-6

I. ① 潜… II. ① 翟… III. ① 诗集 - 中国 - 当代
IV. ① I227

中国版本图书馆CIP数据核字 (2014) 第294663号

潜水艇的悲伤——翟永明集 1983~2014

作者：翟永明

责任编辑：李宏伟

装帧设计：合利工作室 JOY·BONE · 蒋艳

出版发行：作家出版社

社址：北京农展馆南里10号 邮编：100125

电话传真：86-10-65930756 (出版发行部)

86-10-65004079 (总编室)

86-10-65015116 (邮购部)

E-mail: zuojia@zuoja.net.cn

http://www.haozuoja.com (作家在线)

印刷：北京尚唐印刷包装有限公司

成品尺寸：130×210

字数：184千

印张：10.625

版次：2015年3月第1版

印次：2015年3月第1次印刷

ISBN 978-7-5063-7697-6

定价：42.00元

作家版图书，版权所有，侵权必究。
作家版图书，印装错误可随时退换。



翟永明

1981年开始发表诗歌作品。1984年完成组诗《女人》，被誉为“女性诗歌”在中国的发轫与代表作品。1986年停薪留职写作。1990—1991年赴美。1992年返回成都，重新开始写作，诗风即变。从80年代开始，一直在风格上寻求各种可能性。1998年在成都开“白夜”酒吧，同时潜心写作并策划了一系列文学、艺术及民间影像活动，使“白夜”成为颇具盛名的艺术场所。重要作品有：诗集《女人》（1986）、《翟永明诗集》（1994）、《称之为一切》（1997）、《黑夜里的素歌》（1997）、《终于使我周转不灵》（2002），随笔集《纸上建筑》（1997）、《坚韧的破碎之花》（1999）、《正如你所看到的》（2004）、《白夜谭》（2009）等。

另出版有德语诗集《咖啡馆之歌》、法语诗集《黑夜的意识》、英语诗集《更衣室》。

2007年获中坤国际诗歌奖，2012年获意大利Ceppo Pistoia国际文学奖，2012年获第31届美国北加州图书奖·翻译类图书奖，2013年获第11届华语文学传媒大奖·2012年度杰出作家奖。

目录

第一卷 诗

1983—1989

女人 · 004

黑房间 · 029

静安庄 · 031

死亡的图案 · 050

称之为一切 · 063

我策马扬鞭 · 080

土拨鼠 · 082

1992—1999

咖啡馆之歌 · 088

重逢 · 095

祖母的时光 · 102

莉莉和琼 · 105

脸谱生涯 · 121

盲人按摩师的几种方式 · 127

剪刀手的对话——献给弗里达·卡罗 · 134

时间美人之歌 · 140

三美人之歌 · 145

十四首素歌——致母亲 · 151

小酒馆的现场主题 · 169

周末与几位忙人共饮 · 175

编织和行为之歌 · 185

孤身的逃 · 189

给我爱情，我就爱他 · 191

重阳登高——遍插茱萸少一人 · 193

潜水艇的悲伤 · 195

菊花灯笼漂过来 · 198

2000以来

轻伤的人，重伤的城市 · 202

老家 · 204

关于雏妓的一次报道 · 207

最委婉的词 · 210

在古代 · 212

鱼玄机赋 · 214

哀书生——因绝调词哀书生而忆冯喆（组诗《桃花劫》选一） · 223

前朝来信——无考女诗人邱砚雪信札 · 227

黄帝的采纳笔记——一个老人叫黄帝 · 230

骑虎的女神难近母 · 234

城市法则 · 236

随黄公望游富春山（组诗选）——幽致叹何穷 · 239

读旧信，想起一位早逝的女孩——给马雁 · 248

第二卷 文

- “女性诗歌”与诗歌中的女性意识 · 253
- 从八十年代到现在 · 256
- 在一切玫瑰之上 · 258
- 个人女性观 · 265
- 回文无尽是璇玑 · 267
- 时间美人和美人的时间 · 275
- 写于2001年《上下左右》展览之后 · 279
- 她秘密的一瞥，使我精疲力竭 · 284
- 写诗是一种心理治疗 · 287
- 诗歌的命运随着时代改变——中坤国际诗歌获奖感言 · 290
- 女性意识·妇人之见·雌声 · 292
- 与木朵的对谈 · 304
- 水之诗开放在我的灵魂中 · 312
- 诗人离现实有多远？ · 322
- 诗歌的视野广阔无垠——华语文学传媒大奖获奖感言 · 332

诗

1983—1989

女人

第一辑

预感

穿黑裙的女人夤夜而来
她秘密的一瞥使我精疲力竭
我突然想起这个季节鱼都会死去
而每条路正在穿越飞鸟的痕迹

貌似尸体的山峦被黑暗拖曳
附近灌木的心跳隐约可闻
那些巨大的鸟从空中向我俯视
带着人类的眼神
在一种秘而不宣的野蛮空气中
冬天起伏着残酷的雄性意识

我一向有着不同寻常的平静
犹如盲者，因此我在白天看见黑夜
婴儿般直率，我的指纹
已没有更多的悲哀可提供
脚步！正在变老的声音
梦显得若有所知，从自己的眼睛里

我看到了忘记开花的时辰

给黄昏施加压力

鲜苔含在口中，他们所恳求的意义

把微笑会心地折入怀中

夜晚似有似无地痉挛，像一声咳嗽

憋在喉咙，我已离开这个死洞

太阳，我在怀疑，黑色风景与天鹅

被泡沫溢满的躯体半开半闭

一个斜视之眼的注目使空气

变得晦涩，如此而已

梦在何处繁殖？出现灵魂预言者

首先，我是否正在消失？橡树是什么？

本爻主吉，因此有星在脚下巡视

但请问是怎样的目光吸收我

在那被废黜的，稠密的云墙后

月亮恰在此时升起它的处女光晕

我将怎样瞭望一朵蔷薇？

在它粉红色的眼睛里

我是一粒沙，在我之上和

在我之下，岁月正在屠杀

人类的秩序

一串发荧光的葡萄
一只广大无垠的沙漠之兽
一株匕首似的老树干
化为空荡荡的墙
整个宇宙充满我的眼睛

现在，我换另一个角度
心惊肉跳地倾听蟋蟀的抱怨声
空气中有青铜色马的咳嗽声
洪水般涌来黑蜘蛛
在骨色的不孕之地
最后的一只手还在冷静地等待

瞬间

站在这里，站着
与咯血的黄昏结为一体
并为我取回染成黑色的太阳
死亡一样耐心的是这块石头
出神，于是知道天空已远去
星星在最后的时刻撤退，直到
夜被遗弃，我变得沉默为止

所有的岁月劫持这一瞬间

在我脸上布置斗换星移
默默冷笑，承受鞭打似的
承受这片天空，比肉体更光滑
比金属更冰冷，唯有我

在濒临破晓时听到了滴答声
片刻之欢无可比拟，态度冷淡
像对空气怀有疑问，一度是露水
一度是夜，直到我对今晚置之不理
直到我变得沉默为止

站在这里，站着
面对这块冷漠的石头
于是在这瞬间，我痛楚地感受到
它那不为人知的神性
在另一个黑夜
我漠然地成为它的赝品

那里有深紫色台阶
那里植物是红色的太阳鸟
那里石头长出人脸

我常常从那里走过
以各种紧张的姿态

我一向在黄昏时软弱
而那里荒屋闭紧眼睛
我站在此地观望
看着白昼痛苦的光从它身上流走

念念有词，而心忐忑
脚步绕着圈，从我大脑中走过
房顶射出传染性的无名悲痛
像一个名字高不可攀
像一件礼物孤芳自赏和一幅画
像一块散发着高贵品质的玻璃死气沉沉
那里一切有如谣言
那里有害热病的灯提供阴谋
那里后来被证明：无物可寻

我来了 我靠近 我侵入
怀着从不开敞的脾气
活得像一个灰瓮

它的傲慢日子仍然尘封未动
就像它是荒屋
我是我自己

今晚所有的光只为你照亮

今晚你是一小块殖民地
久久停留，忧郁从你身体内
渗出，带着细腻的水滴

月亮像一团光洁芬芳的肉体
酣睡，发出诱人的气息
两个白昼夹着一个夜晚
在它们之间，你的黑色眼圈
保持着欣喜

怎样的喧嚣堆积成我的身体
无法安慰，感到有某种物体将形成
梦中的墙壁发黑
使你看见三角形泛滥的影子
全身每个毛孔都张开
不可捉摸的意义
星星在夜空毫无人性地闪耀
而你的眼睛装满
来自远古的悲哀和快意

带着心满意足的创痛
你优美的注视中，有着恶魔的力量
使这一刻，成为无法抹掉的记忆

第二辑

一世界的深奥面孔被风残留，一头白燧石
让时间燃烧成暧昧的幻影
太阳用独裁者的目光保持它愤怒的广度
并寻找我的头顶和脚底

虽然那已是很久以前的事。我在梦中目空一切
轻轻地走来，受孕于天空
在那里乌云孵化落日，我的眼眶盛满一个大海
从纵深的喉咙里长出白珊瑚

海浪拍打我
好像产婆在拍打我的脊背，就这样
世界闯进了我的身体
使我惊慌，使我迷惑，使我感到某种程度的狂喜

我仍然珍惜，怀着
那伟大的野兽的心情注视世界，深思熟虑
我想：历史并不遥远
于是我听到了阵阵潮汐，带着古老的气息